#### 

84. Jahrgang.

Preis für den Monat 50 Reichspfg. Die Einzelnummer kostet st Erscheint wöchentlich, Sonnabends. Anzeigen oder Inserate 15 Reichspig. Einrudungsgebühr der Millimeter-Zeile | find bis Donnerstag pormittags 9 Uhr, in der Kreisblatt-Geschäfts. (41 Millimeter breit ober deren Raum) 2 Reichspfg. Rabatt: | stelle (Landratsamt, Fernruf 5, 17 und 227) ober in ber Kreisblatt-

Bei 2 X Aufnahme 10%, bei 3 — 6 X 20%, über 5 X 25%. 🛮 Buchdruckerei hier, Burgstraße Nr. 6 (Fernruf 70) abzugeben.

Rachdruck nur unter Quellenangabe gestattet.

Berantwortlicher Schriftleiter: Rreisobersekrelar Babel, Münsterberg. Berlag: Landratsamt. Druck: Buchdruckerei Troedel, Münsterberg.

Sommabend, 24. Januar

1931.

[685.] Wohlfahrtsbriefmarken. Unter Bezugnahme auf die Kreisblattbekanntmachung vom 31. Oktober 1980 (S. 183) mache ich darauf aufmerksam, daß der Vertrieb der Wohlfahrtsbriefmarken noch bis zum 28. Februar d. Js. verlängert ist. Bis dahin sind die Marken noch im Geschäftszimmer des Kreis= obersekretärs Babel hier zu haben.

Münsterberg, den 21. Januar 1931.

[566.] Kosten anläßlich der Reichstagswahl am 14. September 1930. Die Bergütung für die den Gemeinden anläßlich der Reichstagswahl am 14. September 1930 entstandenen Kosten wird durch die hiefige Kreisspar- und Girokasse im Postscheck= wege und den Gemeinden, welche ein Girokonto haben, auf das Konto überwiesen werden.

Münsterberg, den 21. Januar 1981.

- Erteilung von Armutszeugniksken. Der Herr Minister für Volkswohlfahrt hat im Anschluß an seinen Erlaß vom 12. Juni 1929, Amtsblatt Seite 207, durch die Erlasse vom 7. De= zember 1929 und 31. Dezember 1980 bestimmt, daß
- 1. bei Antragstellern, die in öffentlicher Fürsorge stehen, die Vorlage einer Bescheinigung des Wohl= fahrtsamtes über die Höhe und Dauer der Unterstügung,
- 2. bei Antragstellern, welche Krisenunterstützung beziehen, die Vorlage einer Bescheinigung des Arbeitsamtes über die Höhe und Dauer der Krisenunterstützung als geeignete Grundlagen für die Erteilung der Zeugnisse zur Erlangung des Armenrechts anzusehen sind. Diese Bescheinigungen verbleiben bei den Gerichtsakten.

Die Ortspolizeibehörden werden ersucht, in Zukunft hierauf zu achten.

Münsterberg, den 16. Januar 1931.

[337.] Internationaler Kraftfahrzeugwerkelze. Die Bestimmungen über den internationalen Kraftsahrzeugverkehr wurden durch Ver= ordnung vom 24. Oktober 1930 neu geregelt. Diese Verordnung ist am 13. v. Mits. in Kraft getreten.

Die interessierten Kraftfahrzeugbesitzer werden auf diese neuen Vorschriften hiermit besonders hingewiesen.

Anstelle des bisher üblichen internationalen Fahrausweises wird jetzt für das Fahrzeug ein internationaler Zulassungsschein und für den Führer ein internationaler Führerschein durch mich ausgestellt.

Münsterberg, den 18. Januar 1931.

[III. 37.] Einreichung der Beränderungsanzeigen zu den Forensenverzeichnissen gemäß § 48 der Ausführungsbestimmungen zum Einkommensteuergesetzes. Runderlaß des Ministers des Innern und des Finanzministers vom 8. Januar 1931 — IV St 1503/30 und II A 2717/30. Mit Bezug auf den Runderlaß vom 7. Oktober 1927 — IV St 1221 und II A 11955 (MBliV. S. 1063) weisen wir die Gemeindebehörden besonders darauf hin, daß wiederum die jährlichen Veränderungsanzeigen zu den Forensenverzeichnissen an die zuständigen Finanz= ämter einzureichen sind. Wegen der Wichtigkeit der Vollständigkeit dieser Verzeichnisse, namentlich auch für die Fesistellung der reichsrechtlichen Rechnungsanteile der Gemeinden an der Einkommensteuer, ersuchen wir die Gemeinden, der sorgsältigen Aufstellung und recht= zeitigen Uebersendung der Veränderungsanzeigen be= sondere Aufmerksamkeit zu widmen.

Münsterberg, den 16. Januar 1931.

[302.] Gebührenfreiheit bei Ausstellung von polizeilichen Führungszeuguissen. Ortspolizeibehörden des Kreises werden unter Bezugs nahme auf die Kreisblattverfügungen vom 20. Januar 1928 (Seite 11) und 5. November 1929 (Seite 163) darauf hingewiesen, daß die zum Eintritt in die Reichswehr und Schutpolizei nötigen polizeilichen Führungs= zeugnisse gebührenfrei auszustellen sind.

Münsterberg, den 20. Januar 1931.

Der Landrat. Dr. Kirchner.

**Bierteljahraustweis** über die Einnahmen und Ausgaben der Kreiskommunalkasse des Kreises Münsterberg für das III. Vierteljahr (Oktober-Dezember 1930) des Rechnungsjahres 1930.
(Beträge in vollen Tausend RW.)

A. Ordentlicher Haushalt. Aus dem Vorjahr Fehlbetrag: 8000 RM.

	·	Sofredon	IIt=Einnahme o. Ist=Ausgabe		
Haushaltsabschnitte		halissou u. Rechnungs *soll der Voriabis*	Rechnungs iahres bis	im Berichtse vierteljahr Ditober-	Bulanine
)	2	3	4	5	6
XV	1. Einnahmen. 1. Allgemeine Deckungsmittel 2. Von den Unternehmungen und Betrieben	MM 768000	RM 267000	RM 115000	382000
	und der Vermögensverwaltung abgelieferte Ueberschüsse Davon ab: An Unternehmungen und Betriebe und die				
	Vermögensverwaltungen geleistete Zuschüssen verbleiben 3. Sonstige Einnahmen				
I, II, III B, IV III A XI, XII	a. Allgemeine Verwaltung b. Schulwesen c. Tiefbauwesen (ausschl. Durchgangsstraßen)	19000 6000 93000	2000		2000
VII, VIII, IX, X VI	d. Wohlfahrispflege und Gesundheitswesen (ausschl. Wohnungswesen) e. Wohnungswesen (ausschl. Hauszinssteuers	330000	,	83000	
V	überweisungen) f. Besondere gemeinnützige Anstalten und Einrichtungen	7000 —	1000		1000
XIII 252 — 258 + 260 XIV XVI	Nebrige Kämmereiverwaltungen a. Vermögens= und Schuldenverwaltung b. Grundstücksverwaltung c. Förderung der Bautätigkeit durch die	3000 14000		_	9000 1000
XVII	Hauszinssteuer d. Durchgangsstraßen e. Steinbruch Tarchwiß	$209000 \\ 123000 \\ 74000$	75000 43000	33000 16000	59000
I, II, III B, IV	Einnahmen insgesamt II. Ausgaben. 1. Allgemeine Verwaltung	1646000 97000		319000 25000	   • • • • • • • • • • • • • • • • • •
III a III b — f	2. Schulwesen a. Volksschulen b. Sonstige Schulen	<u>-</u> 32000	3000	1000	4000
XI, XII VII, VIII, IX, X	3. Tiefbauwesen (Weges, Straßens, Brückenbaus und Unterhaltung ausschl. Durchgangsstraßen) 4. Wohlfahrtspflege und Gesundheitswesen	284000	161000	61000	222000
VI	(ausschl. Wohnungswesen) 5. Wohnungswesen (ausschl. Hauszinssteuer) 6. Besondere gemeinnützige Anstalten und Sins	455000 2000		$\begin{array}{c} 125000 \\ 2000 \end{array}$	
	richtungen 7. Uebrige Kämmereiverwaltungen (soweit nicht	6000	4000	1000	5000
XIII 481—485 + 487 XIV XVI	unter 1 — 6 aufgeführt)  a. Vermögens= und Schuldenverwaltung  b. Grundstücksverwaltung  c. Förderung der Bautätigkeit durch die	18000 24000		11000 5000	1600( 1300(
XVII	Dauszinssteuer)  d. Durchgangsstraßen  a. Steinbeich Karchenik	$207000 \\ 123000 \\ 72000$	93000	5000	165000 98000 50000

	<u> </u>		iIst=Einnahme od. Ist=Ausgabe			
Haushaltsabschnitte	Bezeichnung der Einnahmen und Ausgaben	Jahressoll (Haus, halissoll u. Rechnungs	seit Beginn des Rechnungs sahres dis	im Berichts. viertelfahr		
	2	3	4	5	6	
		RM	RM	RM	RM	
	Ueberirag	1320000	668000	320 000	988 000	
	8. Anteil der Gemeinden am Ertrage der Reichssteuern, Umlagen an den übergeordneten Versband und sonstige mit den allgemeinen Deckungsmitteln in Beziehung stehenden Ausgaben				110000	
	Ausgaben insgesamt	J			والتناف المواقة الأسمار والماني	
	Mithin Mehrausgabe				43 000	
• <del>• •</del>	B. Außerordentlicher Haushalt.					
XIX	I. Einnahmen.	535 000	532000	32000	564000	
XIX	II. Ausgaben. Abschluß.	535 000	484 000	70 000	554000	
	Ordentlicher Haushalt.					
	Aus dem Vorjahr Fehlbetrag		8 000			
	Mehrausgabe in den Monaten Oktober-Dezember 1930		43 000			
	1930 Ergibt am Schlusse des Berichtsvierteljahres. Mehrausgabe		51000			

Münsterberg, den 6. Januar 1931.

Der Vorsitzende des Kreisausschusses. Dr. Kirchner.

## Betterbericht

### des Meteorologischen Observatoriums Breslau — Krietern.

(Deffentlicher Wetterdienst für Schlesien.) Nachdruck auch mit Quellenangabe verboten.

In der vergangenen Woche herrschte im Bereiche kontinentalspolarer Kaltluft zunächst ruhige Strahlungsswitterung mit kräftigen Nachtfrösten. In der zweiten Wochenhälfte begannen außergewöhnlich kräftige Störsungen von Island südostwärts vorzudringen und brachten dabei auch in Schlessen vorübergehendes Tauwetter im Flachlande, in höheren Lagen dagegen besonders starke Fröste.

Auch in der neuen Woche (18. bis 24. Januar) bleibt unser Bezirk im Grenzgebiet milderer und kälterer Luftmassen subpolaren bezw. arktischen Ursprungs. Unsere Witterung bleibt daher vorläusig noch wechselhaft und unbeständig, vielfach kommt es zu weiteren Schneefällen. In der nächsten Woche (25. die 31.) sind stärkere Saltlusteinbrüche zu erwarten, die zu einer Beruhigung

führen dürften. Bei Aufheiterung stellt sich dann ers hebliche Frostverschärfung ein, und beim Vordringen milderer Luftmassen kann wiederum mit Schneefällen und nur vorübergehender Frostmilderung gerechnet werden.

Druckfachen

für Industrie, Landwirtschaft, Handel, Gewerbe und Private in feinster Ausführung in der

Buchdruckerei Troebel, Münsterberg, Burgstraße Nr. 6.

## Michsfalle

im Straßenverkehr werden vermieden, wenn die Wagenführer die Vorschriften sorgfältig beachten,

rechts zu fahren und links zu überholen.

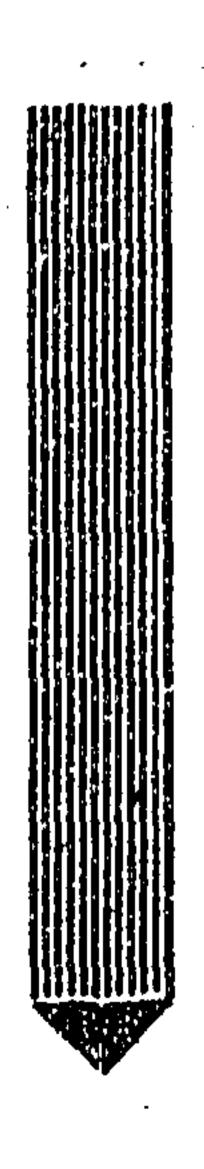
# Simtline

vom 1. Zanuar 1931 ab nur noch zur Verwendung zugelassenen neuen vorschriftsmäßigen

Formulare für das

polizeilige meldewelen

(An. n. Abmeldungen für An. n. Abziehende, Ummeldungen bei Wohnungswechsel, Anmeldungen von Reisenden, An. n. Abmeldungen von Franken 11stv. 11stv.) sind vorrätig in der



Buchdruckerei Troedel, Burgstraße 6.